



VARNÝ SPOTŘEBIČ NA PEVNÁ PALIVA

VSP 9170

**NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ
NÁVOD K MONTÁŽI**

Tento výrobek není vhodný jako hlavní zdroj tepla k vytápění.

NÁVOD K OBSLUZE A ÚDRŽBĚ

Vážený zákazníku,

zakoupil jste si spotřebič KVS MORAVIA - spotřebič na pevná paliva. Je naším přáním, aby Vám náš výrobek dobře sloužil. Při jeho obsluze je nutno dodržovat určité zásady. Je proto ve Vašem zájmu pečlivě prostudovat tento návod a výrobek obsluhovat podle pokynů v něm uvedených.

Důležité informace, závazné pokyny a doporučení

- Pro správnou funkci spotřebiče zajistěte dostatečný komínový tah.
- Při zatápění se nesmí používat hořlavé kapaliny, ani se jejich pomocí nesmí zvyšovat jmenovitý výkon spotřebiče.
- Spotřebič se nesmí používat pro spalování odpadků, smějí se používat jen doporučená paliva.
- Během provozu musí být popelníková dvířka uzavřena a dvířka topeniště otevírána pouze při přikládání či roštování, aby se zabránilo unikání spalin.
- Popel se musí odkládat do nehořlavých nádob s víkem! Při odstraňování horkého popela dbejte zvýšené opatrnosti.
- Dbejte na protipožární bezpečnost!
- Poškozený spotřebič (funkčně nezpůsobilý) se nesmí používat!
- Při nedodržení provozních podmínek může dojít k poškození některých částí spotřebiče. Je zakázáno tepelně přetěžovat spotřebič (žhavá – rudá plotna).
- **Během provozu se mohou objevit hlučné rázy (bouchání), které jsou způsobené vnitřním pnutím plechů, tento jev zpravidla po určité době zcela odezní (záleží na četnosti topení).**
- Veškeré opravy spotřebiče kromě čištění a vymazávání šamotu může vykonávat jen oprávněný pracovník.
- Všechny místní předpisy, včetně předpisů, které se týkají národních a evropských norem, musí být při montáži spotřebiče dodrženy.
- Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.
- Jsou zakázány neoprávněné úpravy spotřebiče.
- Obsluhu spotřebiče smí provádět pouze dospělé osoby. Při provozu spotřebič vyžaduje občasnou obsluhu a dozor. Obsluhu spotřebiče nesmí provádět děti.

Technické údaje – VSP 9170

Spotřebič VSP 9170 je konstruován na spalování pevných paliv v periodických dávkách a je určen na vaření v domácnostech a k vytápění prostoru, v němž je umístěn, dle normy ČSN EN 12815:2002 a změny A1:2005.

Spotřebič vyhovuje Nařízení komise (EU) 2015/1185 – ekodesign lokálních topidel na tuhá paliva. Spotřebič je na komín napojitelný z horní strany otvorem v plotně nebo ze zadní strany.

Spotřebič je způsobilý krátkodobého provozu, nelze tedy nastavit stáložárný proces s nejkratším intervalem dodávky paliva 10 hodin.

Spotřebič

	VSP 9170
Třída energetické účinnosti	A+
Jmenovitý tepelný výkon (JTV)	6,6 kW
Přímý tepelný výkon	6,6 kW
Funkce nepřímého vytápění	NE
Index energetické účinnosti	108
Účinnost při JTV	81,5%
Sezónní účinnost	71,5%
Průměrná teplota spalin při JTV	163 °C
Hmotnostní průtok spalin při JTV	9,3 g/s
Emise při vytápění prostorů při JTV	(při O ₂ = 13%)
PM	38 mg/m ³
OGC	64 mg/m ³
CO	1182 mg/m ³
No _x	91 mg/m ³
Minimální tah komína	12 Pa
Preferované palivo	dřevěné brikety (lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 12%)

Spotřeba preferovaného paliva 1,74 kg/h

Hmotnost spotřebiče 107 kg

Rozměry

Výška pracovní plochy	850 mm
Šířka spotřebiče	725 mm
Hloubka spotřebiče	520 mm
Výška odtahového hrdla	755 ± 5 mm
Průměr odtahového hrdla	120 mm
Plocha plotny	0,3 m ²

Rozměry topeniště

šířka x výška x hloubka	185 x 250 x 350 mm
Rošt, šířka x hloubka	160 x 290 mm
Příkládací otvor, šířka x výška	160 x 200 mm

Rozměry trouby na pečení

šířka x výška x hloubka

300 x 250 x 420 mm

Příslušenství

Pekáč 1 ks

Rošt trouby 1 ks

Kuták 1 ks

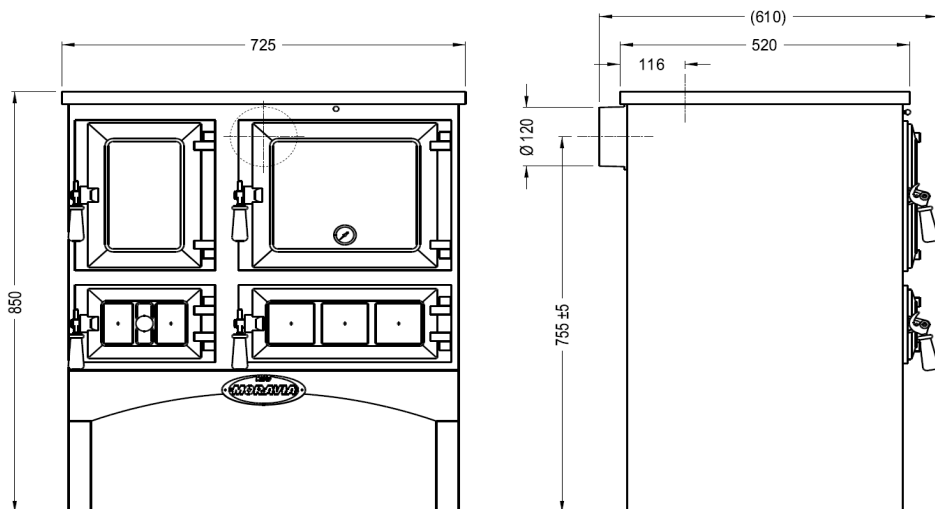
Rukavice 1 ks

(použijte pro manipulaci s ovládacími prvky spotřebiče a s pečícími plechy)

VSP 9170



Technický náčres



POZNÁMKA:

Výrobce si vyhrazuje právo provádět drobné změny vyplývající z inovací nebo technologických změn výrobku, které ovšem nemají vliv na funkci výrobku.

Doporučené palivo

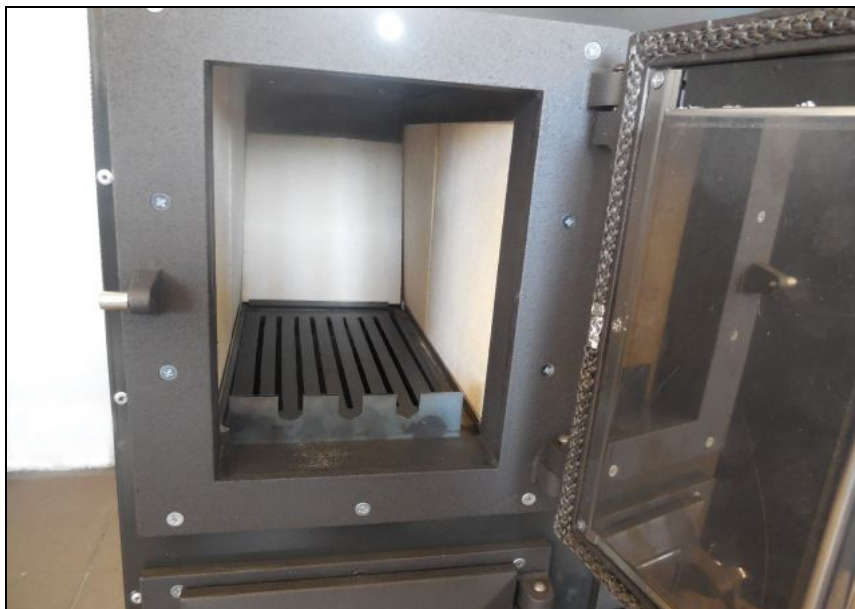
- dřevěné brikety (průměr 90 mm,), dřevo (max. průměr 190 mm, max. délka 300 mm).
- Ujistěte se, že je palivo suché. Nedoporučuje se spalovat palivo s vysokou výhřevností, která snižuje životnost výrobku.

Rošty

Spotřebič je vybaven jedním roštem.

Roštování

Provádí se pomocí kutáku za účelem propadnutí neshořelých zbytků paliva do popelníku, čímž se opětovně zvětší přívod spalovacího (primárního) vzduchu do topeniště.



Regulace přívodu vzduchu

Regulace přívodu spalovacího vzduchu se uskutečňuje vzduchovou růžicí, která je součástí dvířek popelníku. Otáčením pomocí rukojeti růžice lze plynule regulovat přívod vzduchu a tím působit na rychlost hoření paliva (výkon spotřebiče).

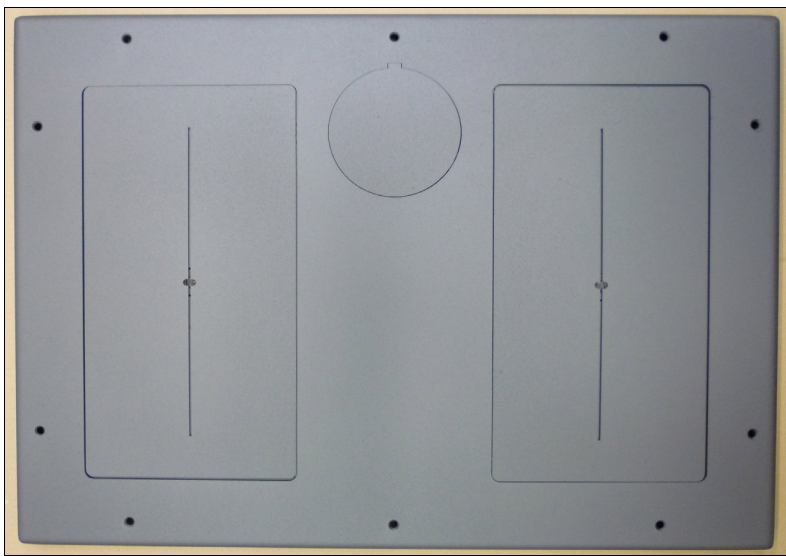
Sekundární vzduch je stále a nezávisle přiváděn do topeniště průduchy ve spodní části dvířek topeniště.

Během provozu spotřebiče musí být zabezpečen přívod spalovacího vzduchu, nesmí dojít k ucpání otvoru přívodu vzduchu. V místnosti, v níž je umístěn spotřebič, nesmějí být použity odsávače vzduchu, pokud není zajištěn přiměřený přívod vzduchu pro větrání.



Plotna spotřebiče

Plotna je tvořena základní, pevnou částí a odnímatelnými (dilatačními) částmi. Plotna nad topeništěm je určena pro rychlé vaření, plotna s nižší teplotou nad troubou je vhodná pro pomalé vaření a udržování teplých pokrmů.



Vymetací otvor

Po určité době provozu spotřebiče dochází v chladnějších částech jeho tahové soustavy k usazování sazí (zejména při používání uhlí). Tento proces způsobuje zhoršení tahu spotřebiče, což má za následek obtížnější zatápění, ale i zhoršení ekonomičnosti provozu, zvláště při pečení v troubě.

Při vlastním čištění nejdříve odstraňte odnímatelné části plotny a očistěte od sazí spalinové cesty a vnější plochy trouby. Poté otevřete vymetací otvor a z prostoru pod troubou vymetěte všechny nečistoty.



Zatápěcí klapka – ovládání pákou klapky

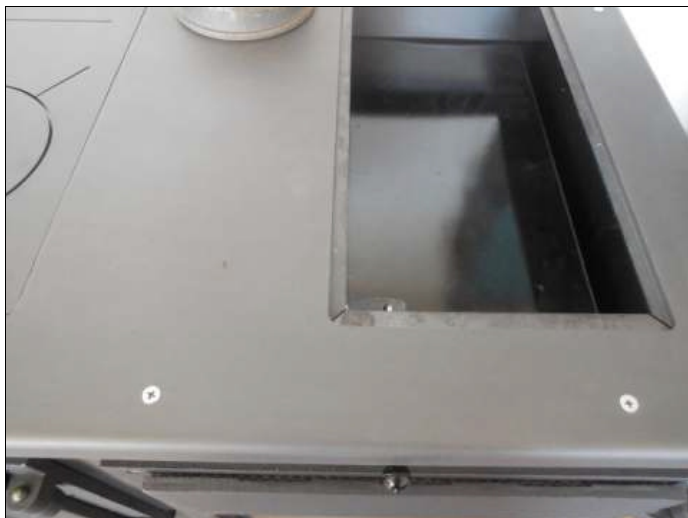
Páka klapky je umístěna nad troubou.

Má dva režimy provozu:

- Provoz zatápění (klapka otevřena, páka vysunutá).



- Provoz pečení v troubě a vaření na plotně (klapka uzavřena, páka zasunutá k plotně).



Po dokonalém rozhoření zavřete zátopovou klapku a spotřebič provozujte se zavřenou zátopovou klapkou, i když nebudete péct. Prodlužujete tím tok spalín a zvyšujete výkon a účinnost spotřebiče.

NÁVOD K MONTÁŽI

Spotřebič na pevná paliva musí být v závislosti na konstrukčním řešení a povaze použití instalovaný do prostředí definovaného normou ČSN 33 2000-1:2009- prostředí obyčejné.

Požadavky na přivádění spalovacího vzduchu budou splněny, pokud bude spotřebič instalován do místnosti o minimálním objemu 20 m³. Dle potřeby, dle provozu spotřebiče a nebo při současném provozu jiných tepelných zařízení v místnosti větrejte. V případě nebezpečí třeba jen přechodného vzniku hořlavých plynů a při pracích s možným nebezpečím vzniku požáru (výbuchu) musí být spotřebič před tímto včas odstaven z provozu (při zavřených dvířkách topeniště necháte dohořet palivo na roště).

Montáž kouřového hrdla – zadní vývod

Odmontujte zaslepovací kryt zadního vývodu.

Kouřové (odtahové) hrdlo namontujte na zadní vývod. Vlastní montáž probíhá tak, že se z vnitřní strany spotřebiče přiloží kroužek, z vnější kouřové hrdlo a protisměrným pohybem se vzájemně dotáhnou.

Montáž kouřového hrdla – horní vývod

Při použití horního vývodu (plotnou), je nutno vyjmout zaslepovací víčko v plotně a nasadit kouřové hrdlo - bez kroužku.

Nejdřív vsuňte hrdlo šikmo drážkou do plotny a potom využijte drážky v otvoru pro plotnu a zasuňte hrdlo. Montáž ukončete krouživým pohybem hrdla. Kouřové hrdlo je z přepravních důvodů baleno zvlášť.

Napojení spotřebiče na komín

Před napojením spotřebiče zkontrolujte zda má komín dostatečný komínový tah, plamen zapáleného papíru by měl být vtáhnutý do komínového otvoru. Snažte se, aby napojení spotřebiče na komín bylo co nejkratší.

Připojení spotřebiče ke komínu musí odpovídat ČSN 73 4201:2010. Komín musí mít osvědčení (revizní zprávu) od příslušného orgánu (kominictví). Při instalaci je třeba dodržovat zásady požární bezpečnosti dle ČSN 06 1008:1998). Spotřebič nemůže být připojen ke společnému komínu. Komíny a kouřovody na nichž jsou připojeny spotřebiče na pevná paliva je nutno vymetat dle předpisu 34/2016 Sb. Běžným provozem, zejména vlhkým palivem dochází k usazování sazí a dehtu v komíně.

Při zanedbání pravidelné kontroly a čištění komína se zvyšuje pravděpodobnost vzniku požáru v komíně.

Provoz

Před prvním zatopením zkontrolujte uložení odnímatelných částí plotny.

Při prvním zatápění je zakázána jakákoliv tepelná úprava potravin. Zajistěte dostatečné větrání místnosti, protože dochází k vypalování ochranné barvy a zbytků tuků.

Před zatápěním otevřete dvířka topeniště a zkontrolujte, zda je rošt čistý. Pro zátáp použijte papír, na který rozložíte drobné třísky ze suchého měkkého dřeva. Na ně dejte větší kousky suchého dřeva. Před zapálením otevřete zatápěcí klapku. Otevřete na maximum přívod vzduchu: primární vzduch pod rošt vzduchovou růžicí na dvířkách popelníku.

Po zapálení paliva zavřete dvířka topeniště a po prohoření přiložte další dřevo. Po vytvoření žhavého podkladu můžete přiložit další palivo. Dbejte na to, abyste předčasným přiložením velkého množství paliva neudusili hoření. Postupně prodlužujte interval přikládání tak, abyste přikládali 1x za hodinu. Průměrná spotřeba paliva je do 2 kg/hod. Doplnění paliva provádějte opatrně ručně nebo vhodnou lopatkou.

Při provozování spotřebiče na jmenovitý tepelný výkon je třeba mít přívod primárního vzduchu otevřen asi z jedné třetiny.

POZOR: po přiložení je nutno na cca 2-3 min. ponechat přívod primárního vzduchu na maximum, dokud nedojde ke spolehlivému zápalu paliva a pak jej přivířit. Výkon spotřebiče je možné regulovat množstvím přidávaného paliva a přívodem vzduchu. Občas pročistěte rošt pomocí kútáku. Jestliže spotřebič při přikládání kouří, zavřete přívody vzduchu a uvolněte ovládací rukojeť dvířek topeniště, otevřete jen škvíru a teprve po několika sekundách otevřete dvířka zcela. Pro spalování lze využít celý prostor topeniště. Dbejte na to, aby palivo při přikládání nevypadávalo z topeniště.

Při špatných tahových podmínkách nebo při špatných povětrnostních podmínkách lze krátkodobě otevřít dvířka popelníku. Jako palivo používejte vyschlá drobná dřevěná polena.

Jednoduché vizuální hodnocení spalování : z komínu není patrný vystupující dým (kromě doby těsně po přiložení). Pokud budete přikládat poloviční množství paliva co půl hodiny se souvisejícím roštováním, zlepšíte parametry hoření.

Vaření na plotně spotřebiče

Při stanoveném popsaném provozu by v hrnci s rovným dnem o průměru 18 cm s poklicí měly 2 litry vody začít vřít během 30 minut. V případě potřeby intenzivního vaření přiložte více vrstev paliva, aby spalované palivo bylo blíže k plotně.

Používejte hrnce s rovným dnem, které celou plochou přiléhají k plotně.

Při vaření dávejte pozor na překypění. Pokud k tomuto dojde, hrubé části smetěte ihned a po ukončení provozu spotřebiče nečistoty vyčistěte vlhkou utěrkou, saponátem a nakonec suchou utěrkou. Po případném zapečení se tyto později velice obtížně odstraňují. Občas (podle četnosti provozu) potřete plotnu rostlinným olejem.

Pečení

Pokud chceme ve spotřebiči péct, musí být dostatečně rozehřátý a tepelně stabilizovaný.

K rychlému roztopení trouby používejte menší suchá polena. Zatápěcí klapku nastavte do polohy pečení a otevřete na plno přívod vzduchu. Potřebná teplota je dosažena asi za 15 minut. Přesto však doporučujeme začít péct až po půl hodině, kdy je spotřebič rovnoměrně prohřátý a teplota v troubě dále neroste.

Pro zajištění rovnoměrnosti pečení, doporučujeme asi v polovině pečení otočit plech.

Chcete-li zvýšit intenzitu pečení shora, nastavte zatápěcí klapku do mezipolohy.

Chcete-li snížit intenzitu pečení shora, použijte prázdný plech jako stínění.

Pokud vydáváte plech s pokrmem, nesmíte ho pokládat na varnou plotnu. Varná plotna má podstatně vyšší teplotu než je teplota trouby a snadno pokrm překypí nebo se spálí.

Pečicí příslušenství spotřebiče je určeno ke krátkodobému styku s potravinami. Krátkodobý styk nepřesahuje 4 hodiny pro nápoje a 48 hodin pro potraviny tuhé nebo pastovité konzistence.



Čištění topeniště a spalinových cest

V rámci udržení dobrých parametrů spotřebiče je třeba jej pravidelně čistit. Čištění topeniště provádějte vždy mimo provoz spotřebiče.

Před opakovaným zatápěním po delší době přerušení provozu je nutná kontrola průchodnosti spalinových cest, kouřovodu a komína. Pravidelná údržba má být prováděna 1x ročně servisním technikem.

Rošt zbavte neshořelých zbytků pomocí lopatky a pohrabáče. Popel smetěte do popelníku. Čištění vnitřních stěn spotřebiče a vnitřního pláště trouby provádějte následovně:

Odstraňte odnímatelné části plotny. Tím se zpřístupní znečištěné plochy uvnitř, ze kterých saze snadno smetete dolů na dno spotřebiče.

Odtud je poté vymetete vymetacím otvorem. Po vyčištění uveďte spotřebič do původního stavu. Dbejte na to, aby byly jednotlivé dílce pevně usazený a dokonale těsnily, dbejte na uložení těsnící šňůry ve všech dvířkách.

Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte až po jeho vychladnutí.

- Smaltovaný povrch čistěte vlhkým hadrem nebo houbou, potom vyleštěte do sucha. Nikdy nepoužívejte obrušovacích prostředků, které by narušily povrch smaltu. Při větším znečištění použijte saponátové čisticí prostředky.
- Plotny pokud možno chraňte před stykem s vodou kvůli korozi. Čistěte jen za sucha. Pokud při čištění plotny použijete vlhký hadr se saponátem, je třeba plotny osušit. Doporučujeme plotny občas potřít tenkou vrstvou rostlinného tuku, toto udělejte i před prvním zatopením.
- Při čištění trouby neodstraňujte zbytky pokrmů ostrými předměty, ale namočené je narušte kartáčem a otřete hadrem, popřípadě použijte vhodný čisticí prostředek na odstraňování hrubých nečistot a připálenin.

Poruchové stavy

- Spotřebič nelze roztopit - Kontrola čistoty spalinových cest, kouřovodu a komína.
- Kontrola nastavení zatápěcí klapky, vzduchové růžice, dvířek topeniště a popelníku.
- Přehřátý spotřebič - Odstavení z provozu- nepřikládat, zavřít vzduchovou růžici, nechat dohořet.
- Požár v komíně - V žádném případě nehaste vodou.
- Uzavřete všechny přívody vzduchu pro hoření, pokud je to možné, přiklopte komín.
- Kontaktujte kominickou službu k posouzení stavu komína po požáru.
- Kontaktujte svého dodavatele nebo výrobce.

Způsoby využití a likvidace obalů

- Vlnitá lepenka, balící papír - Prodej sběrným surovinám.
- Do sběrných kontejnerů na sběrový papír.
- Dřevěné části - Spálit v souladu s návodem.
- Na místo určené obcí k ukládání odpadu.
- Pásky PVC, sáčky, folie - Do sběrných kontejnerů na plasty.

Likvidace spotřebiče po ukončení životnosti

Spotřebič obsahuje hodnotné materiály, které by měly být opětovně využity. Spotřebič odevzdejte do sběrných surovin nebo na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Reklamace

Vyskytne-li se během záruční doby závada, neopravujte ji nikdy sami. Reklamaci uplatněte v prodejně, kde byl výrobek zakoupen, nebo přímo u výrobce. Nárok na reklamaci je možné uplatnit pouze v případě, že byly dodrženy všechny záruční podmínky.

Bezpečnostní pokyny

Nejmenší bezpečná vzdálenost od hořlavých hmot se stupněm hořlavosti B, C₁, C₂ je min. 750 mm ve směru kolmém na otevíratelnou stěnu a 200 mm v ostatních směrech. Pro hořlavé hmoty se stupněm hořlavosti C₃ a při neprokázaném stupni hořlavosti je třeba vzdálenosti zdvojnásobit.

Na spotřebiči a do vzdálenosti menší než bezpečná vzdálenost od něho nesmějí být kladeny předměty z hořlavých hmot. Když se spotřebič umísťuje na podlahu z hořlavé hmoty, musí být postaven na nehořlavou, tepelně izolující podložku přesahující půdorys:

- nejméně 600 mm před příkládacím otvorem
- nejméně 400 mm od bočních stran příkládacího otvoru.

Popis stupňů hořlavostí stavebních hmot a výrobků dle normy ČSN EN 13501-1+A1:2010:

Stupeň hořlavosti	Charakteristika	Název vybraných stavebních hmot a výrobků (kompletní seznam – viz.norma)
A	nehořlavé	přírodní stavební kámen (břidlice, mramor, pískovec, žula), betony, stavební hmoty vyráběné z hlíny (cihly, tvárnice, keramické obkládačky a dlaždice), žáruvzdorné hmoty (šamotové, dinasové), malty, omítkoviny, kovy pro stavební konstrukce, sklo a ostatní minerální taveniny, asbestocementové desky, cementovláknitá bezazbestová deska CEMVIN
B	nesnadno hořlavé	sádkartonové desky, Heraklit, Lignos, Rajolit, Velox, polyvinylchlorid neměkčený (Novodur), polyvinylchlorid houževnatý (Duroplast H, Dekorplast), skelný laminát polyesterový retardovaný, desky z čedičové plsti
C ₁	těžce hořlavé	dřevo listnaté, buk, dub, překližka, Hobrex, Sirkolit, Werzalit, tvrzený papír s melaminovým dekorativním povrchem (Ecrona, Umakart), plstěné desky chlupové
C ₂	středně hořlavé	dřevo jehličnaté, borovice, modřín, smrk, dřevotřískové desky pro všeobecné použití, Piloplat, Duplex, Solodur, korkové desky typu SP, korkové parkety, Izolit, pryžová podlahovina Super
C ₃	lehce hořlavé	dřevotřískové desky laminované, pilinové desky, korkové desky typu BA, polyetylén, polypropylén, polystyrén, polyuretan (Molitan), polyvinylchlorid lehčený (Technopor), skelný laminát polyesterový standardní, pryžová podlahovina, podlahové textilie, organické sklo, asfaltový pás s vložkou z lepenky - typ S, IPA

Ochranná clona se použije v případě, že z prostorových důvodů nelze dodržet předepsanou bezpečnou vzdálenost. Ochranná clona musí mít stálou polohu mezi spotřebičem a chráněnou hmotou ve vzdálenosti 30 ± 5 mm od chráněné hmoty. Ochranná clona musí přesahovat chráněnou hmotu až k nejbližší stěně (stropu) z nehořlavé hmoty, nejméně však 300 mm na horní straně a 150 mm na bočních stranách.

Upozornění na místa, kde může dojít k popáleninám:

- plotna, rám plotny
- dvířka topeniště
- vnitřní stěny trouby
- ovládací rukojeti
- kouřovod
- **Zajistěte informovanost vašich dětí o nebezpečí popálení!**

Výrobce zodpovídá pouze za výrobní vady.

Na poškození způsobené nesprávnou instalací, používáním nesprávného paliva a přetěžováním spotřebiče se nevztahuje záruka.

Podle bezpečnostních předpisů pro stavební výrobky je kupující a provozovatel povinen se seznámit se správnou obsluhou, jak ji popisuje návod k použití.

Výrobce:



KVS EKODIVIZE a. s.

závod Dvorce

Opavská 272

793 68 Dvorce u Bruntálu

ČESKÁ REPUBLIKA

Telefon : +420 554 797 147

Telefax : +420 554 745 500

email: prodej.dvorce@kvs-ekodivize.cz

www.kvs-ekodivize.cz